

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ



249097

รหัสและการประมวลรหัสอ้างอิงรหัสภายในบริการข้อมูลหนังสือของสำนักพิมพ์นั้น

นางสาวสุภาภรณ์ ฐิตะวณิช

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของเอกสารตีพิมพ์โดยศูนย์วิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีสารสนเทศคอมพิวเตอร์

สาขาวิชาการสื่อสารมวลชน ภาควิชาการสื่อสารมวลชน

คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2553

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



249097

600254344

รหัสและกระบวนการสร้างรหัสข่าวในบริการข้อความสั้นของสำนักข่าวเนชั่น



นางสาวสุภาพรณ จิตะวสันต์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาสื่อสารมวลชน ภาควิชาสื่อสารมวลชน

คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2553

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



5 2 8 4 8 9 6 4 2 8

THE CODE AND ENCODING PROCESS OF NEWS VIA SHORT MESSAGING SERVICE
FROM NATION NEWS AGENCY

Miss Supapun Thitavasanta

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts (Communication Arts) Program in Mass Communication

Department of Mass Communication

Faculty of Communication Arts

Chulalongkorn University

Academic Year 2010

Copyright of Chulalongkorn University

หัวข้อวิทยานิพนธ์

รหัสและกระบวนการสร้างรหัสข่าวในบริการข้อความสั้น
ของสำนักข่าวเนชั่น

โดย

นางสาวสุภาพรณ จิตะวสันต์

สาขาวิชา

การสื่อสารมวลชน

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก

รองศาสตราจารย์ ดร.กาญจนา แก้วเทพ

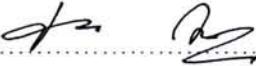
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท

 คณะบดีคณะนิเทศศาสตร์
(รองศาสตราจารย์ ดร.ชุลล เบญจรงค์กิจ)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

 ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ฌาณัฐรัชญ์ วงศ์บ้านดู่)

 อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก
(รองศาสตราจารย์ ดร.กาญจนา แก้วเทพ)

 กรรมการภายนอกมหาวิทยาลัย
(ดร.ต่อสิด กลีบบัว)

สุภาพรณ จิตะวสันต์ : รหัสและกระบวนการสร้างรหัสข่าวในบริการข้อความสั้น
ของสำนักข่าวเนชั่น. (THE CODE AND ENCODING PROCESS OF NEWS VIA
SHORT MESSAGING SERVICE FROM NATION NEWS AGENCY) อ. ที่ปรึกษา
วิทยานิพนธ์หลัก : รศ. ดร.กาญจนา แก้วเทพ, 190 หน้า.

249097

การสื่อสารในบริการข้อความสั้นของสำนักข่าวเนชั่น จำเป็นต้องใช้รหัสสัญญาณทั้งในแบบที่มี
ตามไวยากรณ์อยู่แล้วและแบบที่สร้างรหัสขึ้นใหม่เอง เพื่อช่วยให้สื่อสารได้กระชับฉับไวและถูกต้อง แต่ใน
บางครั้งอาจทำให้เกิดความไม่เข้าใจขึ้นได้ การวิจัยครั้งนี้จึงมีขึ้นเพื่อศึกษารหัสที่อยู่ใน SMS ข่าวของสำนัก
ข่าวเนชั่น ศึกษากระบวนการเข้ารหัสใน SMS ข่าวของสำนักข่าวเนชั่น รวมถึงประสิทธิผลของการถอดรหัส
ตัวสารที่มีผลต่อความเข้าใจของผู้รับสาร โดยดำเนินแนวทางการวิจัยในเชิงคุณภาพด้วยการวิเคราะห์ด้วยบท
สัมภาษณ์กลุ่มรวมถึงการสังเกตและจดบันทึกการทำงานของผู้เข้ารหัส และการสัมภาษณ์ผู้ถอดรหัสทาง
โทรศัพท์

ผลการวิจัย พบว่า คุณลักษณะพิเศษของ SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่น คือ มีการใส่ประเด็นข่าว
มากกว่า 1 ประเด็นใน SMS ข่าวสั้น 1 ข้อความและแม้จะมีการสลับประเด็นก็ไม่ทำให้ความหมายเปลี่ยนไป
รวมถึงการเลือกใช้รหัสเพื่อประหยัดพื้นที่ เข้ากับประเด็น ให้อารมณ์ข่าวและเลี่ยงความซ้ำซาก โดยต้อง
คำนึงถึงความเข้มงวดของรหัสที่หากเกิดความผิดพลาดในการเข้ารหัสจะทำให้ความหมายผิดเพี้ยนไป
หรือไม่ นอกจากนี้ในกระบวนการเข้ารหัสมี 4 ขั้นตอนคือ 1)แหล่งข่าว 2)คัดเลือกข่าวและเข้ารหัส 3)
เผยแพร่ข่าว 4)ถอดรหัส ซึ่งผู้เข้ารหัสไม่มีคู่มือการทำงานแต่อาศัยประสบการณ์ที่สั่งสมมาจนกลายเป็น
ความสามารถเฉพาะตัว โดยมีหลักการที่สำคัญคือ ความรวดเร็วและความถูกต้อง ที่ผู้เข้ารหัสต้องรักษา
สมดุลระหว่าง 2 สิ่งนี้ไว้

สำหรับผลการวิจัยในส่วนของผู้ถอดรหัส พบว่า ภูมิหลังและปริมาณการติดตามข่าวสารของผู้
ถอดรหัสที่แตกต่างกันมีผลต่อประสิทธิผลของการถอดรหัส SMS ข่าวสั้นที่แตกต่างกัน โดยผู้ที่มีภูมิหลัง
และมีปริมาณการติดตามข่าวสารมากกว่าจะสามารถเข้าใจรหัส ของ SMS ข่าวสั้น ได้ดีกว่า รวมถึงยังสามารถ
สร้างการมีส่วนร่วมในการสร้างรหัส ซึ่งเป็นสิ่งที่สนับสนุนให้ SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่นประสบ
ผลสำเร็จในการสื่อสารมาจนทุกวันนี้

ภาควิชา การสื่อสารมวลชน
สาขาวิชา การสื่อสารมวลชน
ปีการศึกษา 2553

ลายมือชื่อนิสิต สุภาพรณ จิตะวสันต์
ลายมือชื่อ อ.ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก

5284896428 : MAJOR MASS COMMUNICATION

KEYWORDS : CODE / ENCODING / PROCESS / NEWS / SHORT MESSAGING

SUPAPUN THITAVASANTA : THE CODE AND ENCODING PROCESS OF
NEWS VIA SHORT MESSAGING SERVICE FROM NATION NEWS AGENCY.

ADVISOR : ASSOC. PROF. KANJANA KEAWTHERP. Ph.D., 190 pp.

249097

Short messaging service which has been provided by Nation News Agency is necessary to use the code in common grammar and newly created acronyms. It supported communication became brief and precise. However, the service sometimes causes mistakes to decoder. So that the purpose of this qualitative research is to discover the code in short messaging service from Nation News Agency and the process of encoding including effects of encoding which affects the understanding of receiver. By qualitative methods comprised textual analysis techniques, Data was also collected from group interview and participant observation encoders and collected from telephonic interview decoders.

Results show that the special characteristic for short messaging service from Nation News Agency is that the meaning is not changed although the issue has been alternated. Including choosing the code for economy of space, relevancy, degree of mood and avoidance of redundancy by considering about strictness of code which wrong encoding could lead to mistake in decoding. The four steps of encoding process are (1) seeking informed source (2) choosing and encoding (3) announcement (4) decoding. The important principles are the quickness and the correctness.

Results in the part of decoder show that the difference of the background and following information quantity of decoder affects to difference of decoding. The people who have more background and following information quantity can better understand the code and also have participatory community in the encoding process. These are supporting short messaging service from Nation News Agency achieve success until now.

Department : Mass Communication Student's Signature *Supapan*
Field of Study : Mass Communication Advisor's Signature *Kanjana*
Academic Year : 2010

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ จะสำเร็จลุล่วงไปไม่ได้เลย หากขาดคำแนะนำจาก รศ.ดร. กาญจนา แก้วเทพ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งคอยดูแลเอาใจใส่อย่างใกล้ชิด และคอยให้คำแนะนำลูกศิษย์ด้วยความเมตตากรุณาอย่างยิ่งมาโดยตลอด และผศ. ฌานัญฐ์ธัญ วังศ์บ้านดู่ ที่กรุณาเสียสละเวลามาเป็นประธานกรรมการในการสอบวิทยานิพนธ์ รวมถึง อาจารย์ ดร.ต่อสิดกสิณบัว ที่ให้ความกรุณาเป็นกรรมการวิทยานิพนธ์ ตลอดจนให้คำปรึกษา คำแนะนำ และให้ความรู้ในด้านต่าง ๆ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณอาจารย์ทุกท่านด้วยความเคารพอย่างสูงยิ่ง มา ณ ที่นี้ ที่ได้ประสิทธิประสาทวิชาให้ผู้วิจัยได้มีความรู้ ความเข้าใจ จนสามารถนำมาใช้ในการทำวิทยานิพนธ์จนสำเร็จลุล่วงไปได้อย่างสมบูรณ์

ขอขอบคุณทุกคนในทีมMobile แผนก New Media ของสำนักข่าวเนชั่น ที่สละเวลาได้ให้ความร่วมมือในการสัมภาษณ์ และให้ข้อมูลต่าง ๆ อันเป็นประโยชน์ต่อการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ที่ขาดไม่ได้คือ ความช่วยเหลือและกำลังใจจากครอบครัว จิตะวสันต์ ที่คอยดูแลเอาใจใส่คอยสอบถามความคืบหน้าและให้การสนับสนุนเป็นอย่างดีมาโดยตลอด รวมทั้งกำลังใจจากเพื่อน ๆ ทุกคนที่คอยเป็นห่วงเป็นใย ทำให้ผู้วิจัยมีกำลังใจในการทำวิทยานิพนธ์จนสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี ผู้วิจัยขอขอบคุณทุกคนที่กล่าวมา ด้วยใจจริง

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ
กิตติกรรมประกาศ	ฉ
สารบัญ	ช
สารบัญตาราง	ฌ
สารบัญภาพ	ญ

บทที่

1	บทนำ	1
	ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
	ปัญหาคำวิจัย	18
	วัตถุประสงค์การวิจัย	18
	ขอบเขตการวิจัย	19
	ข้อสันนิษฐานการวิจัย	19
	นิยามศัพท์ปฏิบัติการ	19
	ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	22
2	แนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	24
	แนวคิดเกี่ยวกับข่าว คุณค่าของข่าวและการเลือกสรรข่าว	24
	แนวคิดนายประจักษ์ข่าวสาร	26
	แนวคิดเกี่ยวกับการเขียนข่าว	28
	แนวคิดเทคโนโลยีสื่อสารเป็นตัวกำหนด	30
	แนวคิดเรื่องการมีส่วนร่วม	31
	ทฤษฎีสัญญาวิทยา	34
	แนวคิดการใช้คำย่อในสังคมคอมพิวเตอร์	38
	ทฤษฎีสัมพันธภาพ	40
	แนวคิดเรื่องการเข้ารหัสและการถอดรหัส	42

	แนวคิดเรื่องผู้รับสารและระบบของรหัสแห่งความหมาย	44
	กรอบแนวคิดการวิจัย (Conceptual Framework)	47
3	ระเบียบวิธีวิจัยดำเนินการวิจัย	48
	การเก็บรวบรวมข้อมูล	48
	ขั้นตอนการวิจัย	52
	การวิเคราะห์ข้อมูล	52
	การนำเสนอข้อมูล	54
4	รหัสใน SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่น	55
	การวิเคราะห์รหัสแบบ Syntagmatic	58
	การวิเคราะห์รหัสแบบ Paradigmatic	71
	การวิเคราะห์ความเข้มงวดของรหัส	92
5	กระบวนการเข้ารหัสใน SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่น	99
	ขั้นที่ 1 แหล่งข่าว	103
	ขั้นที่ 2 เลือกข่าวและเข้ารหัส	110
	ขั้นที่ 3 ส่ง SMS เผยแพร่	128
	ขั้นที่ 4 การถอดรหัส	131
6	ประสิทธิผลของการถอดรหัสตัวสาร	136
	แบบแผนความเข้าใจต่อการถอดรหัส	138
	การมีส่วนร่วมในการสร้างรหัส	146
7	สรุปผลการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ	152
	สรุปผลการวิจัยและอภิปรายผล	152
	ข้อเสนอแนะ	186
	รายการอ้างอิง	187
	ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์	190

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	แสดงจำนวน SMS ข่าวสั้นที่ใช้ในการศึกษา.....	57
2	แสดงจำนวนประเด็นในการนำเสนอ SMS ข่าวสั้นต่อ 1 ข้อความ.....	59
3	แสดงการเรียงประโยค สลับประเด็นอันมีผลต่อความหมายของ SMS ข่าวสั้น...	64
4	แสดงรูปแบบประโยคที่นำเสนอใน SMS ข่าวสั้นและการสลับตำแหน่งคำ.....	67
5	แสดงการใช้รหัสแบบ paradigmatic สำหรับประธานและกรรม.....	72
6	แสดงการใช้รหัสแบบ paradigmatic สำหรับกริยา.....	77
7	แสดงการใช้รหัส (Code) ใน SMS ข่าวสั้น คำย่อ คำใหม่ ภาษาข่าว.....	84
8	แสดงการใช้รหัส (Code) ใน SMS ข่าวสั้นการใช้เครื่องหมาย.....	88
9	แสดงความเข้มงวดของรหัส.....	93

สารบัญภาพ

ภาพที่		หน้า
1	แสดงตารางโฆษณาการรับสมัครสมาชิกรับข่าว SMS.....	5
2	แสดงกระบวนการเขียน SMS ของสำนักข่าวเนชั่น.....	7
3	แสดงความเหมือนและแตกต่างของพาดหัวข่าวกับ SMS ข่าวสั้น.....	10
4	แสดงแบบจำลองการสื่อสาร.....	12
5	แสดงแผนผัง กระบวนการใส่รหัส คำย่อ คำใหม่.....	13
6	แสดงแบบจำลองกระบวนการเข้ารหัสและถอดรหัส.....	43
7	แสดงกระบวนการเข้ารหัสและถอดรหัส SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่น.....	43
8	แสดงรหัสและกระบวนการสร้างรหัสข่าวในบริการข้อความสั้นของสำนักข่าว เนชั่น.....	47
9	แสดงการวิเคราะห์เนื้อหาข่าวในบริการข้อความสั้น (Textual Analysis)	55
10	แสดงการวิเคราะห์กระบวนการสร้างรหัสข่าวในบริการข้อความสั้น	99
11	แสดงกระบวนการรายงาน SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่น.....	102
12	แสดงระบบ IES (Infra structure support).....	104
13	แสดงหน้า Facebook ของ Nation Photo.....	108
14	แสดงหน้า twitter ของผู้วิจัยที่มีการพูดคุยกับแหล่งข่าวและนักข่าวได้โดยตรง...	109
15	แสดงกระบวนการคัดเลือกข่าวและเขียน SMS ข่าวสั้น.....	111
16	แสดงการพูดคุยปรึกษางาน ผ่าน โปรแกรม MSN Chat.....	126
17	แสดง Status แจ้งสถานะการส่ง SMS ข่าวสั้น.....	128
18	แสดงเส้นทาง SMS ข่าวสั้นที่ออกจากผู้เข้ารหัสไปถึงเครือข่ายโทรศัพท์เคลื่อนที่	130
19	แสดงผู้รับสารได้รับ SMS ข่าวสั้นและถอดรหัส.....	131
20	แสดงการวิเคราะห์ประสิทธิผลของการถอดรหัสตัวสาร.....	136
21	แสดงกระบวนการถอดรหัส.....	138
22	แสดงความเข้มงวดของรหัส.....	159
23	แสดงการบริหารจัดการเนื้อหาข่าวสาร(Content).....	161
24	แสดงการเข้ารหัส SMS ข่าวสั้นของสำนักข่าวเนชั่น.....	166
25	แสดงการมีส่วนร่วมสร้างรหัส.....	179

ภาพที่

หน้า

26	แสดงการเปรียบเทียบตามประเภทข่าว.....	182
----	--------------------------------------	-----